



BELLE PLAINE

PUBLIC SCHOOLS

Plan de Reapertura Segura
23 de Agosto -- 2021-2022

TABLA DE CONTENIDO

A. Introducción	3
B. Medidas Preventivas	3
C. Directices de Salud & Seguridad	4
D. Limpieza & Desinfección	5
E. Protocolo de Control Sanitario	5
F. Directrices para Personal y Estudiantes que muestren Signos & Síntomas	6
G. Directrices para Estudiantes/Personal Potencialmente Expuestos	6
H. Notificación de Procedimientos	7
I. Privacidad de Datos	7
J. Comunicación	7
K. Continuidad de Servicios	7

A. Introducción del Plan de Reapertura Segura - COVID

El Distrito de Escuelas Públicas de Belle Plaine continúa su compromiso en proporcionar un lugar de trabajo seguro y saludable para todo nuestro personal, estudiantes, y la comunidad en general. Para asegurar que tenemos un lugar de trabajo seguro y saludable, el Distrito de Escuelas Públicas de Belle Plaine ha desarrollado el siguiente Plan de Reapertura Segura para la COVID-19 mientras llegamos al final de la pandemia de COVID-19. Nuestros objetivos se enfocan en trabajar hacia el regreso a la normalidad y ayudar a los estudiantes que se han atrasado durante la pandemia, asimismo tomando las precauciones necesarias para prevenir la resurgencia de COVID-19 en nuestros lugares de trabajo y nuestras comunidades.

El Plan de Reapertura Segura de COVID-19 es administrado por nuestro Equipo de Liderazgo Distrital y por los miembros de nuestro Personal Médico Distritales, quienes mantienen la responsabilidad y autoridad general sobre el plan. Sin embargo, todos son igualmente responsables en apoyar, implementar, proveer y cumplir con las recomendaciones para mejorar aún más todos los aspectos de este plan. El Distrito de Escuelas Públicas de Belle Plaine se toma en serio la seguridad y la salud y la protección de todos. La participación de los estudiantes, del personal, y de la comunidad es esencial en el desarrollo e implementación de un exitoso Plan de Reapertura Segura.

El Plan de Reapertura Segura del Distrito de Escuelas Públicas de Belle Plaine sigue la guía industrial desarrollada por el estado Minnesota, disponible en el sitio web “Stay Safe Minnesota” (<https://staysafe.mn.gov>), que se basa en las directrices de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y el Departamento de Salud de Minnesota (MDH), los estatutos, reglas y normas de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de Minnesota (MNOSHA), y las órdenes ejecutivas actuales de Minnesota.

B. Medidas Preventivas

Conocer - Cómo se Propaga

- La actual vacuna para prevenir el coronavirus (COVID-19) está ahora disponible para estudiantes a partir de los 12 años de edad.
 - Hasta el momento, no habrá ningún requerimiento para probar que una persona ha sido vacunada. Esto podría cambiar por mandato estatal o federal.

Lavado de manos a menudo

- Lávese las manos a menudo con agua y con jabón por al menos 20 segundos especialmente después de haber estado en lugar público, o después de sonarse la nariz, después de toser o estornudar.
 - Antes de tocarse la cara
 - Antes de preparar los alimentos y de comer
 - Después de usar el baño
 - Después de manipular sus barbijos

- Si no hay disponibilidad inmediata de agua y jabón, use un desinfectante de manos que contenga por los menos 60% de alcohol. Cubra todas las superficies de sus manos y las frota hasta que se sientan secas.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca antes de lavarse las manos.

Cubrir la Tos y los Estornudos

- Siempre cubra su boca y su nariz al toser y estornudar
- Lávese inmediatamente las manos con agua y con jabón por al menos 20 segundos. Si no hay disponibilidad inmediata de agua y jabón, use un desinfectante de manos que contenga por los menos 60% de alcohol.

Limpiar y Desinfectar

- Limpie y desinfecte frecuentemente las superficies que se tocan a diario. Esto incluye mesas, manijas, interruptores de luz, mostradores, pasamanos, escritorios, teléfonos, etc.

Monitorear su Salud diariamente

- Mantenerse alerta/a a síntomas. Ver si tiene fiebre, tos, falta de aliento u otros síntomas de Covid-19.
- Quédese en casa si está enfermo.
- Siga la directriz del CDC si desarrolla síntomas.

C. Directrices de Salud & Seguridad

Lavado de Manos

Se instruye a todos a lavarse las manos frecuentemente a lo largo del día, por al menos 20 segundos con agua y con jabón, pero especialmente:

- Al inicio y al final de su horario de trabajo
- Al momento de salir y regresar al edificio
- Antes y después de cada comida
- Después de usar el baño

Se han colocado dispensadores de desinfectante de manos en varias ubicaciones dentro del edificio y en la entrada de cada aula para usar cuando no haya disponibilidad inmediata de agua y jabón. Los empleados deberán evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca antes de haberse lavado las manos.

Uso de Mascarilla

El uso de mascarillas en el Distrito de Escuelas Públicas de Belle Plaine *será opcional* para todos los estudiantes y para todo el personal en el interior de los edificios. El uso de las mascarillas *es requerido* por mandato Federal para los estudiantes que vayan en los autobuses escolares públicos.

[How to Wear Cloth Face Coverings](#)

Tipos de Revestimientos Faciales

- Los tipos de revestimientos faciales pueden incluir:
 - Una mascarilla desechable o de papel
 - Una mascarilla de tela
 - Una polaina
 - Una bufanda
 - Una bandana
 - Una prenda religiosa que cubra la cara
- Un cubre cara debe cubrir completamente la nariz y la boca. El revestimiento facial no debe estar muy apretado o restrictivo y debe ser cómodo para usar.

Distanciamiento Social

Estamos usando los dólares del actual ESSER II para mantener reducido el tamaño de las clases lo que permitirá mantener menos alumnos en cada aula. Esto a su vez permitirá mantener tanto el distanciamiento como una mayor interacción individual entre los profesores y sus alumnos, para ayudar así con el retraso de aprendizaje que hubiera ocurrido.

D. Limpieza & Desinfección

Se ha comprado suministros de limpieza y desinfección apropiados y estarán disponibles en cada aula.

Para empezar se proporcionará dos botellas de spray de gatillo, papel toalla y un galón de desinfectante de manos en todas las aulas de clase.

Edificio del lugar de trabajo y protocolo de ventilación.

El funcionamiento del edificio donde se encuentra el lugar de trabajo, incluye el saneamiento necesario, evaluación y mantenimiento de los sistemas del edificio, incluyendo el agua, plomería, sistemas de electricidad y calefacción, ventilación, y aire acondicionado (HVAC). El monto máximo de aire fresco que entra dentro del lugar de trabajo, la recirculación de aire está limitada, y los sistemas de ventilación son propiamente usados y mantenidos a través de nuestro sistema de control HVAC.

E. Protocolo de Evaluación de Salud (Última modificación del 6/11/21)

Los siguientes procedimientos están implementándose para acceder al estado de salud de los estudiantes/personal/visitantes, antes de la entrada a la escuela y para que las familias y empleados reporten cuando estén enfermos o experimenten síntomas.

Estudiantes

Se requiere que las familias auto-examinen a sus hijos/hijas sobre los signos y síntomas de la enfermedad. Los estudiantes que muestren algún síntoma deberán quedarse en casa. Las familias deberán contactar a su respectivo administrador escolar para reportar la enfermedad del estudiante y mantenernos informados si la condición empeora. Las Escuelas Públicas de Belle Plaine fomenta que las familias contacten a su proveedor médico para que determine la necesidad de hacerle el examen a los estudiantes que muestren múltiples síntomas de COVID-19.

Evaluación diaria en casa para los Estudiantes

Padres: Por favor compruebe estos síntomas cada mañana.

[Daily Home Screening Sheet](#)

Personal

Se requiere que el personal se auto-examine sobre signos y síntomas de COVID-19 como los arriba mencionados para los estudiantes.

[Daily Home Screening Sheet](#)

F. Directrices para Estudiantes/Personal Exhibiendo Signos & Síntomas

Las Escuelas de Belle Plaine continuarán siguiendo los requerimientos del Departamento de Salud de Minnesota sobre COVID-19 para las personas en las Escuelas, la Juventud, y Programas del cuidado de niños.

Si un estudiante se ausenta de la escuela debido a enfermedad o síntomas relacionados con COVID, ellos **no van** a participar en lecciones sincrónicas. Los estudiantes en PreK-6 deberán conectar con su profesor/a en relación a la pérdida de trabajo escolar o para oportunidades de hacer el trabajo en casa. Los estudiantes en 7-12 pueden acceder a “Schoology” para obtener actualización sobre actividades y asignaturas. Este año no habrá opción de lecciones sincrónicas. Fomentamos que los estudiantes se comuniquen con sus profesores vía correo electrónico para solicitar más apoyo.

G. Directrices para Estudiantes/Personal - Potencialmente Expuestos

Las Escuelas de Belle Plaine enviarán cartas de notificación de los síntomas en caso de haberse dado una posible exposición. Los casos Positivos tendrán que guardar cuarentena de acuerdo a las recomendaciones estatales o federales.

H. Notificación de Procedimientos

Las Escuelas de Belle Plaine enviarán una carta de notificación de síntomas de haber habido una posible exposición. Los casos Positivos serán aislados basados en las recomendaciones estatales o federales.

I. Privacidad de Datos

Las Escuelas Públicas de Belle Plaine están sujetas y se ajusta a las leyes y regulaciones asociadas con la privacidad de la información médica requerida por el Acta para Estadounidenses con Discapacidades (ADA), el Acta de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA), el Acta de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro de Salud (HIPAA). Para garantizar el cumplimiento de estas leyes y regulaciones, los administradores, supervisores, y otros empleados están prohibidos de revelar el nombre o cualquier otra información privada sobre el individuo que reportó síntomas de COVID-19 o que se hizo la prueba de COVID-19, independientemente del resultado, con nadie a excepción de quien necesita absolutamente saber (i.e. Recursos Humanos). Sólo el individuo puede compartir información sobre él

mismo si elijen hacerlo. Administradores, supervisores, y otros empleados están prohibidos de compartir cualquier información privada bajo ninguna circunstancia, independientemente a que la información sea ampliamente conocida.

J. Comunicaciones

Este plan Seguro de Aprendizaje fue publicado el 20 de Junio en la Página Web de nuestro Distrito para revisión y comentarios del público.

Se proporcionará comunicación regular a los padres/tutores y a otros visitantes conocidos en el edificio sobre nuestra salud y protocolos de seguridad. Se solicitará a los empleados, estudiantes, y otros visitantes que no entren al lugar de trabajo si están experimentando síntomas o han contraído COVID-19.

El Director de Instalaciones supervisará la eficacia del plan solicitando comentarios y preocupaciones por parte de los empleados así como también las observaciones personales. Se harán cambios de ser necesario. Todos los empleados deben tomar un rol activo y colaborar en llevar a cabo los diversos aspectos de este plan, así como actualizar las protecciones, protocolos, prácticas de trabajo, y capacitación cuando sea necesario. Este Plan de Preparación de COVID-19 ha sido certificado por la administración de las Escuelas Públicas de Belle Plaine y puesto a disposición del personal. El equipo del Comité de COVID lo actualizará según sea necesario.

Si es necesario, se comunicarán las instrucciones al personal, subditos y otros visitantes, sobre 1) protocolos and prácticas sobre el distanciamiento social ; 2) dejar y recoger alumnos; 3) prácticas de higiene y etiqueta respiratoria; 4) requerimientos sobre el uso de coberturas faciales y/o protectores faciales de plástico por parte del trabajadores, estudiantes y visitantes. Se solicitará a todos los empleados, estudiantes, y otros visitantes que no entren al lugar de trabajo si están experimentando síntomas o han contraído COVID-19.

Aunque los protocolos específicos de cada edificio puedan variar ligeramente, deberán utilizarse todas las directrices arriba mencionadas.

Mientras se han establecido estas directrices para los empleados dentro del lugar de trabajo, también es importante que los empleados sigan las pautas recomendadas y continúen con las prácticas sanitarias mejoradas cuando estén fuera del lugar de trabajo, para su seguridad y la de sus compañeros de trabajo.

K. Continuidad de Servicios

Las escuelas de Belle Plaine están comprometidas en garantizar que todos los estudiantes tengan acceso a una educación de calidad y reciban apoyo de los servicios. Lo siguiente será parte de nuestro Plan Seguro de Regreso a la Escuela “Safe Back-To-School Plan”:

Modelos de Aprendizaje:

1. Todos los estudiantes regresarán a aprender en persona cinco días a la semana
2. La familias que decidan no participar en el aprendizaje en persona durante el año escolar 2021-22 tendrán la opción del aprendizaje en línea a través de nuestro socio cooperativo del Distrito

Escolar Southwest Metro Intermediate. Para más información sobre el programa de aprendizaje en línea de Southwest Metro por favor contacte a Amy Wood o Sarah Gellar al 952-873-2403.

3. Personal docente y personal de apoyo adicional estarán disponibles para darles a los estudiantes apoyo académico y para ayudar con la recuperación del aprendizaje.

Servicios de comida:

1. Se ofrecerán comidas a los estudiantes sin costo alguno para el año escolar 2021-22. Los estudiantes comerán en sus cafeterías o en áreas comunes. Asimismo se podrán comprar comidas adicionales (A la Carta sólo estará disponible en Junior/Senior High School).

Servicios de Salud Mental:

Los Servicios de Salud Mental estarán disponibles para los estudiantes en todos los grados en sus respectivos edificios a través de un enfoque sistémico. Los estudiantes recibirán diariamente educación sobre la salud mental a través de “Second Step” (K-6) y de Move This World (7-12). Adicionalmente, proporcionaremos asesoramiento/servicios de trabajo social en cada edificio. Si los consejeros/trabajadores sociales identifican la necesidad de un nivel de terapia, el Distrito proporcionará in-situ, a tiempo completo un/a terapeuta licenciado/a en salud mental los cinco días de la semana. Si el/la terapeuta no fuese capaz de proporcionar el nivel de apoyo necesario, ofreceremos un día completo de un programa de tratamiento llamado Reflecciones a través del Distrito Escolar de Southwest Intermediate.

Internet:

El Distrito seguirá proporcionando sin costo alguno, puntos de acceso a internet para las familias que tengan muy poco o no tengan nada de internet en casa.

El acceso se priorizará primero para aquellos estudiantes tradicionalmente desatendidos y/o subrepresentados.